

Señores:

Ante los restos mortales de una per-  
sona notable, reconcentramos <sup>nuestra mente</sup> ~~el~~ para  
lamentar <sup>la pérdida</sup> de un hombre virtuoso y modesto,  
dotado de grandes conocimientos <sup>científicos</sup>, y de la sus-  
tancia que siempre ha sido una potencia insepa-  
rable del verdadero <sup>suavito</sup> ~~haba~~ ~~instrucción~~. — El  
Coronel Dutel hasta en ~~su~~ ~~país~~ Francia  
su país natal, y la nación suya acudida  
en las ciencias, mereció de su gobierno la  
confianza de comisiones arduas y científicas.  
— Mas tarde, por su amor sincero a la li-  
bertad, por sus principios liberales, fue  
víctima de su acendrado patriotismo suprimien-  
do un ostracismo indefinido, <sup>si solo</sup> ~~que~~ ~~se~~ ~~trata~~  
minado ~~de~~ con su existencia.

En su patria adoptiva el Coronel D. Estel  
ha prestado ~~valiosos~~ <sup>distinguidos</sup> servicios, y entre  
otros el muy importante de la educacion  
de la juventud regentando una escuela  
Universitaria de ~~ciencias exactas~~ físicas  
~~y trascendentales~~. y perimentales.

Encontré aqui simpatias entre los  
hombres de corazon que supieron con feren-  
des de merito como <sup>capacidad</sup> ~~hombres~~ científicos,  
y sus sables ~~virtudes~~ virtudes como ciudad-  
dano, como empleado publico, y como hom-  
bre privado.

Al extinguirse el espíritu del Cora-  
nel D. Estel se ha apagado una antor-  
cha de las luminarias de la ciencia.  
Sus hijos y sus amigos ~~sean~~ no pueden  
consolarse de perdida tan irreparable, y

sin embargo, meditando con la calma del  
filósofo y del cristiano, ellos han de encontrar  
tras una gran lección a <sup>esto pesará.</sup> ~~impresiones~~: — La  
verdadera recompensa que el Supremo ha  
querido a merced a las almas privilegiadas.  
para ver se  
resorte ~~en el mundo~~ ~~ahora~~ ~~ahora~~ ~~ahora~~ en la  
tierra, ~~es donde la existencia es tan transi-~~  
~~torias~~ — sería bien merecida por estos.  
El ~~mas sublime e imperecedero y mas sublime~~  
el ~~mas sublime e imperecedero y mas sublime~~ el galardón que ~~les~~ les  
espera en mas altas regiones: a ellas  
debe haber volado el espíritu de nues-  
tro querido amigo. — Allí <sup>siempre</sup> descansará  
en paz. —

No han sido meritos de vanua ostentacione los que he dirigido a la memoria de un buen amigo; los elogios que he profenido parten del coraron conmoviendo todo mi ser. El General Alvarez no estaba vaciado en un molde comun, y por eso su espiritu a volando a la eternidad, interesan inmutabilidad por la senda de las almas justas. Y desde ahora, amigo querido, te

3 de febrero 1784

*mi epíteto de digno*  
 Señor General D. Tomas Priate

Pido a tus *señores* hijos que me empueren *a siempre* entre sus suspiros

Comandancia  
 General de Armas

3

noto a el, pronunciando un discurso fúnebre sobre su yesto cadaver. Al menos, ya que el Supremo Hacedor los llama a mi *a lo honor* con el *triste privilegio* de su vida, he sido recompensado *pagando* el ultimo tributo de una amistad bien sincera.

nerosa que volaste a la mansion de los justos *tempranamente* donde *debe* obli *y venerar*. Tu veras desde alli cuando laures una mirada a este mundo tan pequeño del que somos habitantes efimeros, *a tus virtudes* que han dejado grato recuerdos.

Destino singular: mi finado amigo me impo los vestos mortales de su digna esposa, y meene el deber de acompañarlo a sus ultima morada, despues lo he acompa-

Ha sido ~~totalmente~~ Durante el dilatado periodo del  
destierro he tenido repetidas ocasiones de obser-  
var al Genl. Alouar: siempre lo encuentro  
sin contrastos en sus breves principios, sin des-  
mentar los ~~jamás~~ a pesar de las contradicciones  
de la mala fortuna. Ha sido esencialmente pa-  
trótico y de una moralidad a toda prueba,  
ha bajado a la tumba sin haber falsificado  
en solo momento ni como hombre público  
ni como hombre privado; es decir, que ha  
salido en columna del crisol de la adversi-  
dad: privilegio que muy pocos cuentan  
y que es <sup>mas brillante</sup> ~~recorrido~~ penegrico.

Mi buen amigo! cuantas veces du-  
rante los mas desgraciados dias de mi  
vida me prodigastes tus consuelos! Ahn que

La gran prosperidad abarcaron los años en que  
El gran pasado por el trial de la  
adversidad, que ha pasado por las vicissitudes  
de la vida son manifiesto su carácter  
moral, la virtud la honestidad y la probidad  
que es un ser privilegiado que merece la  
consideración de todos sus semejantes.